

Regulation to amend the Regulation respecting the conditions of exercise of the duties of returning officer*

Election Act
(chapter E-3.3, ss. 507 and 550)

1. Section 2 of the Regulation respecting the conditions of exercise of the duties of returning officer (chapter E-3.3, r. 4) is amended by repealing paragraph 7.

2. Section 5 of the Regulation is amended by inserting “federal,” before “municipal”.

3. This Regulation comes into force on fifteenth day after its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105289

M.O., 2021

Order of the Minister of Municipal Affairs and Housing dated 13 September 2021

Cities and Towns Act
(chapitre C-19)

Municipal Code of Québec
(chapitre C-27.1)

Act respecting the Communauté métropolitaine de Montréal
(chapitre C-37.01)

Act respecting the Communauté métropolitaine de Québec
(chapitre C-37.02)

Act respecting public transit authorities
(chapitre S-30.01)

Regulation ordering the expenditure threshold for a contract that may be awarded only after a public call for tenders, the minimum time for the receipt of tenders and the expenditure ceiling allowing the territory from which tenders originate to be limited

THE MINISTER OF MUNICIPAL AFFAIRS AND HOUSING,

CONSIDERING section 573.3.3.1.1 of the Cities and Towns Act (chapter C-19), article 938.3.1.1 of the Municipal Code of Québec (chapter C-27.1), section 118.1.0.1 of the Act

respecting the Communauté métropolitaine de Montréal (chapter C-37.01), section 111.1.0.1 of the Act respecting the Communauté métropolitaine de Québec (chapter C-37.02) and section 108.1.0.1 of the Act respecting public transit authorities (chapter S-30.01), which allow the Minister of Municipal Affairs and Housing to order, by regulation, the expenditure threshold for a contract that may be awarded only after a public call for tenders, the minimum time for the receipt of tenders and the expenditure ceiling allowing the territory from which tenders originate to be limited;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), the draft Regulation to amend the Regulation ordering the expenditure threshold for a contract that may be awarded only after a public call for tenders, the minimum time for the receipt of tenders and the expenditure ceiling allowing the territory from which tenders originate to be limited was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 June 2021 with a notice that it could be made on the expiry of 45 days following that publication and that any person could submit written comments within that period;

CONSIDERING that no comments were received;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation without amendment;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to amend the Regulation ordering the expenditure threshold for a contract that may be awarded only after a public call for tenders, the minimum time for the receipt of tenders and the expenditure ceiling allowing the territory from which tenders originate to be limited, attached to this Order, is hereby made.

Québec, 13 September 2021

ANDRÉE LAFOREST
Minister of Municipal Affairs and Housing

* The only amendment to the Regulation respecting the conditions of exercise of the duties of returning officer, approved by the Committee on the National Assembly on March 31, 2004 (2004, G.O. 2, 1875), was made by section 37 of the *Act respecting the electoral process* (2011, chapter 5).

Regulation to amend the Regulation ordering the expenditure threshold for a contract that may be awarded only after a public call for tenders, the minimum time for the receipt of tenders and the expenditure ceiling allowing the territory from which tenders originate to be limited

Cities and Towns Act
(chapter C-19, s. 573.3.3.1.1)

Municipal Code of Québec
(chapter C-27.1, art. 938.3.1.1)

Act respecting the Communauté métropolitaine de Montréal
(chapter C-37.01, s. 118.1.0.1)

Act respecting the Communauté métropolitaine de Québec
(chapter C-37.02, s. 111.1.0.1)

Act respecting public transit authorities
(chapter S-30.01, s. 108.1.0.1)

1. The Regulation ordering the expenditure threshold for a contract that may be awarded only after a public call for tenders, the minimum time for the receipt of tenders and the expenditure ceiling allowing the territory from which tenders originate to be limited (chapter C-19, r. 5) is amended in section 2

(1) by inserting “or, where a tender may be submitted through the electronic tendering system approved by the Government, 25 days” after “30 days” in paragraph 4;

(2) by inserting “or, where a tender may be submitted through the electronic tendering system approved by the Government, 25 days” after “30 days” in paragraph 6.

2. The following is added after section 4:

“**4.1.** The expenditure ceiling that allows discrimination based on territory under subparagraph 1 of the first paragraph of section 573.1.0.4.1 of the Cities and Towns Act (chapter C-19), subparagraph 1 of the first paragraph of article 936.0.4.1 of the Municipal Code of Québec (chapter C-27.1), subparagraph 1 of the first paragraph of section 112.0.0.0.1 of the Act respecting the Communauté métropolitaine de Montréal (chapter C-37.01), subparagraph 1 of the first paragraph of section 105.0.0.0.1 of the Act respecting the Communauté métropolitaine de Québec (chapter C-37.02) and subparagraph 1 of the first paragraph of section 99.0.0.1 of the Act respecting public transit authorities (chapter S-30.01) is \$366,200 in the case of a supply contract or a contract for services and \$9,100,000 in the case of a construction contract.

4.2. The expenditure threshold that allows discrimination based on territory under the fifth paragraph of section 573.1.0.4.1 of the Cities and Towns Act (chapter C-19), the fifth paragraph of article 936.0.4.1 of the Municipal Code of Québec (chapter C-27.1) and the fifth paragraph of section 99.0.0.1 of the Act respecting public transit authorities (chapter S-30.01) is \$366,200.”

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

105281